



**OUR LADY OF
THE ROSARY
PARISH**

Fourteenth Sunday in Ordinary Time

July 3, 2022

The harvest
is abundant
but the
laborers
are few;
so ask the
master of the
harvest to
send out
laborers for
the harvest.

Luke 10:2

Copyright © U.S. Paxon Co. Inc. - Photos © schwaner/rainie, © liv/fotolia
Excerpts from the Lectionary for Masses © 2011, 1998, 1997, 1988, 1970, CDD.

SAINT PASCAL

3935 N. Melvina
Chicago, Illinois 60634
Phone: 773-725-7641

MASSES

Saturday - 4:00 PM (English)
Sunday - 8:00 AM (English),
10:00 AM (English)
6:00 PM (Spanish)
Monday - Saturday - 8:30 AM

SAINT BARTHOLOMEW

4933 W. Patterson Ave.
Chicago, Illinois 60641
Phone: 773-286-7871

MASSES

Saturday - 4:30 PM (English)
Sunday - 7:00 AM (Spanish)
10:00 AM (English),
1:00 PM (Spanish)
Monday - Saturday - 8:30 AM

A WORD FROM FATHER MIKE



Dear Parishioners,

As so many of you know, the lockdowns associated with the Covid 19 pandemic threatened to cut us off from the Mass, the very life support of believers. Thank God, our use of technology and social media had advanced to the point that we were able to live

stream the Mass, sharing it with our parishioners through the Facebook page or You Tube. All three of the original parishes, through the dedication of social media savvy volunteers, were able to keep the Holy Mass available for our people.

Even after our churches were reopened, all three of our original parishes continued to live stream.

Thanks to Deacon Jaime Rios and his son, "Nueva Alianza Catolica," was able to live stream Adoration of the Blessed Sacrament to the homebound who prefer to pray in Spanish. During the lockdowns, we learned that we could provide access to the Mass for those unable to join us in person at church.

For a time, we have been able to continue livestreaming the Mass from both Saint Bartholomew Church and Saint Pascal Church. As often happens, we find that we have become

presumptuous of the availability of our generous volunteers. We have kept working them without seeking to provide them relief. So, I am asking for your help.

Would you be willing to help film the Mass at either Saint Bartholomew or Saint Pascal? We do not need to continue livestreaming every week Mass from both churches. In fact, continuing to livestream each weekend from both churches may be counterproductive to the cause of parish unity. Still, we would like to alternate the site from which the Mass is livestreamed. Therefore, we are putting out an appeal for volunteers to assist us in livestreaming the liturgy.

If we can create a viable team of volunteers to livestream liturgical services, then perhaps we might be able to livestream weddings and funerals, providing access to these special moments to family members who live out of town.

We will provide you with the necessary training.

If you can help us continue livestreaming Mass, please contact the Parish Office at either Saint Bartholomew or Saint Pascal.

Thank you!

Father Mike O'Connell

GOOD NEWS IS ON THE WAY

This week, in the midst of summer, the scriptures greet us with joy, peace, mercy, and more peace! Sounds a little like Advent, doesn't it? We often associate the prophet Isaiah with that preparatory season, and our first reading rings with such words as exult, comfort, and rejoice. The Israelites had reason to rejoice, for they had returned, come home, to a rebuilt Jerusalem from their exile in Babylon.

In the Gospel, the seventy-two disciples who were sent out have their own "homecoming," returning to Jesus from spreading the Good News of the Kingdom and preparing people for the "advent" of Jesus into their cities and towns on his long road to Jerusalem. Like the exiles in Isaiah, the disciples return rejoicing.

The Good News, the Kingdom of God, is coming, even in summer. As today's psalm reminds us, "Shout joyfully to God, all the earth!"

Copyright © J. S. Paluch Co.

PRAYER OF THE WEEK

Fourteenth Sunday in Ordinary Time

O God, who in the abasement of your Son have raised up a fallen world, fill your faithful with holy joy, for on those you have rescued from slavery to sin you bestow eternal gladness. Through our Lord Jesus Christ, our Son, who lives and reigns with you in the unity of the Holy Spirit, God, for ever and ever.

UNA PALABRA DEL PADRE MIKE



Como muchos de ustedes saben, los confinamientos asociados con la pandemia de Covid 19 amenazaron con aislarnos de la Misa, el soporte vital de los creyentes. Gracias a Dios, nuestro uso de la tecnología y la media sociales había avanzado hasta el punto de que pudimos transmitir en vivo la Misa, compartiéndola con

nuestros feligreses a través de la página de Facebook o You Tube. Las tres parroquias originales, a través de la dedicación de voluntarios expertos en redes sociales, pudieron mantener la Santa Misa disponible para nuestra gente.

Incluso después de que nuestras iglesias fueron reabiertas, nuestras tres parroquias originales continuaron transmitiendo en vivo. Gracias al diácono Jaime Ríos y su hijo, "Nueva Alianza Católica", pudo transmitir en vivo la Adoración del Santísimo Sacramento a los confinados en casa que prefieren orar en español. Durante los confinamientos, aprendimos que podíamos proporcionar acceso a la Misa para aquellos que no podían unirse a nosotros en persona en la iglesia.

Durante un tiempo, hemos podido continuar transmitiendo en vivo la Misa tanto desde la iglesia de San Bartolomé como desde la iglesia de San Pascal.

Como sucede a menudo, nos encontramos con que nos hemos vuelto presuntuosos de la disponibilidad de nuestros generosos voluntarios. Hemos seguido trabajándolos sin tratar de proporcionarles alivio. Por lo tanto, les pido su ayuda.

¿Estarías dispuesto a ayudar a filmar la Misa en San Bartolomé o San Pascal? No necesitamos continuar transmitiendo en vivo cada semana la Misa de ambas iglesias. De hecho, continuar transmitiendo en vivo cada fin de semana desde ambas iglesias puede ser contraproducente para la causa de la unidad parroquial. Aún así, nos gustaría alternar el sitio desde el cual se transmite en vivo la Misa. Por lo tanto, estamos haciendo un llamamiento para que los voluntarios nos ayuden a transmitir en vivo la liturgia.

Si podemos crear un equipo viable de voluntarios para transmitir en vivo los servicios litúrgicos, entonces tal vez podamos transmitir en vivo bodas y funerales, brindando acceso a estos momentos especiales a los miembros de la familia que viven fuera de la ciudad.

Le proporcionaremos la formación necesaria.

Si puede ayudarnos a continuar transmitiendo la Misa en vivo, comuníquese con la Oficina Parroquial en San Bartolomé o San Pascal.

¡Gracias!

LA BUENA NUEVA ESTÁ EN CAMINO

Esta semana, en pleno verano, las Escrituras nos dan la bienvenida con alegría, paz, misericordia y más paz. Suena un poco como a Adviento ¿cierto? Con frecuencia asociamos al profeta Isaías con ese tiempo de preparación, y nuestra primera lectura suena con palabras como regocijar, consolar y alegrarse. Los israelitas tenían motivos para alegrarse, pues habían regresado, vuelto a casa, a una Jerusalén reconstruida tras su exilio en Babilonia.

En el Evangelio, los setenta y dos discípulos que habían sido enviados tienen su propio "regreso a casa", volviendo a Jesús después de haber difundido la Buena Nueva del Reino y en haber preparado a la gente para el "advenimiento" de Jesús a sus ciudades y pueblos en su largo camino a Jerusalén. Como los exiliados que comenta Isaías, los discípulos regresan regocijados.

La Buena Nueva, el Reino de Dios, está llegando, incluso en el verano. Como nos recuerda el salmo de hoy: "¡Grite con alegría a Dios toda la tierra!"

Copyright © J. S. Paluch Co.

ORACIÓN DE LA SEMANA

Decimocuarto Domingo del Tiempo Ordinario

Señor Dios, que por medio de la humillación de tu Hijo reconstruiste el mundo derrumbado, concede a tus fieles una santa alegría para que, a quienes rescataste de la esclavitud del pecado, nos hagas disfrutar del gozo que no tiene fin. Por nuestro Señor Jesucristo, tu Hijo, que vive y reina contigo en la unidad del Espíritu Santo y es Dios por los siglos de los siglos.

Statement of Cardinal Blase J. Cupich, archbishop of Chicago, on the Supreme Court's decision in Dobbs v. Jackson Women's Health Organization June 24, 2022

Today, the U.S. Supreme Court issued its ruling in Dobbs v. Jackson Women's Health Organization, which overturns the court's tragic 1973 decision that removed legal protection for unborn children. We welcome this important ruling and the opportunity it creates for a national conversation on protecting human life in the womb and promoting human dignity at all stages of life. This moment should serve as a turning point in our dialogue about the place an unborn child holds in our nation, about our responsibility to listen to women and support them through pregnancies and after the birth of their children, and about the need to refocus our national priorities to support families, particularly those in need.

The Catholic Church brings to such a conversation the conviction that every human life is sacred, that every person is made in the image and likeness of God and therefore deserving of reverence and protection. That belief is the reason the Catholic Church is the country's largest provider of social services, many aimed at eliminating the systemic poverty and health care

insecurity that trap families in a cycle of hopelessness and limit authentic choice.

We also come to this dialogue as Americans, knowing that the principle that all human beings are endowed by the Creator with certain inalienable rights is enshrined in the Declaration of Independence, and that first among these is the right to life.

Make no mistake, because this ruling regrettably will have little impact on abortion in Illinois, as there are virtually no restrictions here, we will continue to advocate strongly for legal protections for unborn children. And we will redouble our efforts to work with all to build a culture that values the inalienable rights to life, liberty and the pursuit of happiness for all.

This ruling is not the end of a journey, but rather a fresh start. It underscores the need to understand those who disagree with us, and to inculcate an ethic of dialogue and cooperation. Let us begin by examining our national conscience, taking stock of those dark places in our society and in our hearts that turn to violence and deny the humanity of our brothers and sisters, and get to work building up the common good by choosing life.

Declaración del cardenal Blase J. Cupich, arzobispo de Chicago, sobre la decisión de la Corte Suprema sobre Dobbs v. Jackson Women's Health Organization 24 de junio de 2022

Hoy, el Tribunal Supremo de EE. UU. emitió su sentencia en el caso Dobbs v. Jackson Women's Health Organization, que anula la trágica decisión del tribunal de 1973 que eliminó la protección legal de los niños no nacidos. Acogemos con satisfacción esta importante sentencia y la oportunidad que crea para una conversación nacional sobre la protección de la vida humana en el útero y la promoción de la dignidad humana en todas las etapas de la vida. Este momento debe servir de punto de inflexión en nuestro diálogo sobre el lugar que ocupa el niño no nacido en nuestra nación, sobre nuestra responsabilidad de escuchar a las mujeres y apoyarlas durante los embarazos y tras el nacimiento de sus hijos, y sobre la necesidad de reorientar nuestras prioridades nacionales para apoyar a las familias, especialmente a las más necesitadas.

La Iglesia católica aporta a esa conversación la convicción de que toda vida humana es sagrada, que toda persona está hecha a imagen y semejanza de Dios y, por tanto, merece reverencia y protección. Esa creencia es la razón por la que la Iglesia católica es el mayor proveedor de servicios sociales del país, muchos de ellos destinados a eliminar la pobreza

sistémica y la inseguridad sanitaria que atrapan a las familias en un ciclo de desesperanza y limitan la auténtica elección.

También acudimos a este diálogo como estadounidenses, sabiendo que el principio de que todos los seres humanos están dotados por el Creador de ciertos derechos inalienables está consagrado en la Declaración de Independencia, y que el primero de ellos es el derecho a la vida.

No nos engañemos, ya que esta sentencia, lamentablemente, tendrá poco impacto en el aborto en Illinois, puesto que aquí prácticamente no hay restricciones, seguiremos defendiendo firmemente la protección legal de los niños no nacidos. Y redoblabaremos nuestros esfuerzos para trabajar con todos a fin de construir una cultura que valore los derechos inalienables a la vida, la libertad y la búsqueda de la felicidad para todos.

Esta sentencia no es el final de un viaje, sino un nuevo comienzo. Subraya la necesidad de comprender a aquellos que no están de acuerdo con nosotros, e inculcar una ética de diálogo y cooperación. Empecemos por examinar nuestra conciencia nacional, haciendo un balance de los lugares oscuros de nuestra sociedad y de nuestros corazones que se vuelcan en la violencia y niegan la humanidad de nuestros hermanos y hermanas, y pongamos manos a la obra para construir el bien común eligiendo la vida.

STEWARDSHIP



Thank you for mailing your weekly donations to the parish office and to all who

donated at givecentral.org. Special thanks to those who used envelopes and to those who recently increased their weekly Offertory Collection contribution.

—Thank you for your continued support!—

Gracias por enviar por correo sus donaciones semanales a la oficina parroquial y a todos los que donaron en givecentral.org. Un agradecimiento especial a los que utilizaron sobres y a los que recientemente aumentaron su contribución semanal a la Colección ofertorio.

Weekly Collection - June 18-19, 2022

Stewardship	7,149.60
Loose Change	3,165.93
Electronic Giving	2,748.00
Total	13,063.53

GIVE CENTRAL

To make paperless donations to Our Lady of the Rosary Parish, use the "Give Central" website. You can give by using your credit card, debit card or electronic checking payments making either a one-time or recurring donations.

Please click on "donate" at www.olrosary.org and take a few minutes to set up your donation. If you would like to talk to a live person, please call 312-929-2306.

Thank you for your generosity and support. Your contributions are greatly appreciated!

Para hacer donaciones sin papel a la Parroquia de Nuestra Señora del Rosario, use el sitio web "Give Central". Puede donar utilizando su tarjeta de crédito, tarjeta de débito o pagos electrónicos de cheques haciendo donaciones únicas o recurrentes.

Haga clic en "donar" en www.olrosary.org y tómese unos minutos para configurar su donación. Si desea hablar con una persona en vivo, llame al 312-929-2306.

Gracias por su generosidad y apoyo. ¡Sus contribuciones son muy apreciadas!

PLANNED GIVING

Take Advantage of Higher Payout Rates!

For the first time since 2018, charitable gift annuity payout rates have increased – allowing you the opportunity to benefit more from your giving and to help ensure that God's good work continues. When you establish a charitable gift annuity with the archdiocese, not only will you receive fixed payments for life, but you can designate our parish as the remainder beneficiary.

You can schedule payments according to your financial needs, and enjoy immediate and future tax benefits, including a federal income tax deduction for a portion of your gift, if you itemize. Also, a portion of each annuity payment will be tax-free (through life expectancy). The funds remaining after your lifetime will support our parish or school – as designated by you.

For more information, please visit giving.archchicago.org/cga. To receive a free, no-obligation personalized illustration of how you could benefit from a Charitable Gift Annuity, contact Krystina M. Campbell, Planned Giving Officer, Archdiocese of Chicago at 312.534.5404 or kcampbell@archchicago.org.

¡Aproveche tasas de pago más altas!

Por primera vez desde 2018, las tasas de pago de la anualidad de donación caritativa han aumentado; dándole la oportunidad de beneficiarse más de su donación y ayudar a asegurar que la buena obra de Dios continúa. Cuando establece una anualidad de donación caritativa con la arquidiócesis, no solamente recibirá pagos fijos de por vida, sino que puede designar a nuestra parroquia como beneficiario residual.

Puede programar los pagos según sus necesidades financieras y disfrutar de beneficios fiscales inmediatos y futuros, incluyendo una deducción en el impuesto sobre la renta federal por una parte de su donación, si lo detalla. También, una parte de cada pago de anualidad estará libre de impuestos (durante la expectativa de vida). Los fondos restantes después de su vida apoyarán a nuestra parroquia o escuela; como usted lo designe.

Para más información, por favor visite giving.archchicago.org/cga. Para recibir una ilustración personalizada gratuita y sin compromiso de cómo podría beneficiarse de una Anualidad de Donación Caritativa, comuníquese con Krystina M. Campbell, oficial de donaciones planificadas, Arquidiócesis de Chicago al 312.534.5404 o kcampbell@archchicago.org.

<https://perkolatorcoffee.com/collections/fundraisers>

COFFEE FOR A CAUSE

Support Our Lady of the Rosary Music Ministry by buying




Scan me to order now!



Free local delivery available!

All orders must be placed online.

All fundraiser orders are packed the Tuesday *after* the order is placed.
Fundraiser ends 7/17/2022

HARMONY BLEND COFFEE & TEA

\$5 FROM EVERY BAG PURCHASED FUNDS OUR MUSIC MINISTRY!

Freshly Roasted by



perkolatorcoffee.com

SUNDAY BULLETINS

Our Lady of the Rosary Bulletins are also available on the parish website - www.olrosary.org.

If you would like to receive an email copy of the bulletin, go to www.jspaluch.com/BulletinSubscribe.aspx to register.

Please submit articles or recommendations to mboss@archchicago.org by Thursday at 4:00 PM (10 days before publication date).

Los boletines de Nuestra Señora del Rosario también están disponibles en el sitio web de la parroquia - www.olrosary.org.

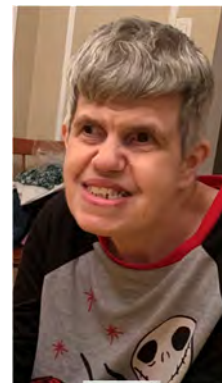
Si desea recibir una copia del boletín por correo electrónico, vaya a www.jspaluch.com/BulletinSubscribe.aspx para registrarse.

Envíe artículos o recomendaciones a mboss@archchicago.org antes del jueves a las 4:00 PM (10 días antes de la fecha de publicación).

SPRED MINISTRY

Hi my name is Susie. I have lived my whole life in St. Bartholomew's Parish. I was baptized there too. I live with 7 friends in a house run by Esperanza. I go to a workshop during the week. I participate in Special Olympics too. I love football and my favorite team is the Bears. My favorite foods are pizza, hamburgers and chocolate. I have enjoyed coming to SPRED and I want to continue and make a new friend.

Volunteers are needed. Our parish friends with developmental disabilities are looking for friends to share friendship and faith. Today we introduced you to Susie. Perhaps you will hear the call. To find out more information, please call Fr. Jim Heneghan, 773-286-7871.



Hola mi nombre es Susie. He vivido toda mi vida en la parroquia de San Bartolomé. Yo también fui bautizado allí. Vivo con 7 amigos en una casa regentada por Esperanza. Voy a un taller durante la semana. También participo en Olimpiadas Especiales. Me encanta el fútbol y mi equipo favorito son los Bears. Mis comidas favoritas son pizza, hamburguesas y chocolate. He disfrutado venir a SPRED y quiero continuar y hacer un nuevo amigo.

Se necesitan voluntarios. Nuestros amigos de la parroquia con discapacidades del desarrollo están buscando amigos para compartir amistad y fe. Hoy te presentamos a Susie. Tal vez escuches la llamada. Para obtener más información, llame al P. Jim Heneghan, 773-286-7871.

OUR LADY OF VICTORY BUS SERVICE



Need A Ride?

Bus service is provided every Sunday from the Our Lady of Victory campus to Saint Bartholomew Church for the

10:00 AM Mass. The bus departs from the OLV parking lot at 9:30 AM and returns at 11:30 AM. Pick up and drop off at Saint Bartholomew is located in the alley north of the church by the door with access to the elevator.

El servicio de autobús se proporciona todos los domingos desde el campus de OLV a la Iglesia de San Bartolomé para la misa de las 10:00 AM. El autobús sale del estacionamiento de OLV a las 9:30 AM y regresa a las 11:30 AM. Recoger y dejar en San Bartolomé se encuentra en el callejón al norte de la iglesia junto a la puerta con acceso al ascensor.

LIVE STREAMED MASSES

Saint Pascal live streams the 10:00 AM Mass on Sundays on Facebook. <https://www.facebook.com/Saint-Pascal-Church-384624288277526>

ROSARY

After the 8:30 AM Daily Mass at Saint Pascal, and on Sundays, after the 10:00 AM Mass at Saint Bartholomew

EUCCHARISTIC ADORATION

Thursday from 9:00 AM to 6:30 PM followed by Benediction at Saint Pascal.
Friday from 9:00 AM to 11:00 PM at Saint Bartholomew

MASS INTENTIONS

During the Prayer of the Faithful at Mass, we hear that this Mass is being offered for the repose of the soul of someone who has died, or for someone requesting prayers for a particular intention.

If you would like a Mass offered, please call either office to schedule a Mass for your particular intention. The usual donation is \$10. Mass cards are available as well.

Durante la Oración de los Fieles en la Misa, escuchamos que esta Misa se ofrece por el descanso del alma de alguien que ha muerto, o por alguien que solicita oraciones por una intención particular.

Si desea que se le ofrezca una misa, llame a cualquiera de las oficinas para programar una misa para su intención particular. La donación habitual es de \$10. Las tarjetas masivas también están disponibles.

SACRAMENT OF RECONCILIATION

The Sacrament of Reconciliation is offered on Saturday from 9:00 AM to 9:30 AM at Saint Pascal and Saint Bartholomew.

READINGS FOR THE WEEK

- Monday:** Hos 2:16, 17b-18, 21-22; Ps 145:2-9; Mt 9:18-26; or, for Independence Day, any readings from the Mass "For Public Needs," nos. 882-889, or "For Peace and Justice," nos. 887-891
- Tuesday:** Hos 8:4-7, 11-13; Ps 115:3-10; Mt 9:32-38
- Wednesday:** Hos 10:1-3, 7-8, 12; Ps 105:2-7; Mt 10:1-7
- Thursday:** Am 7:10-17; Ps 19:8-11; Mt 9:1-8
- Friday:** Hos 14:2-10; Ps 51:3-4, 8-9, 12-14, 17; Mt 10:16-23
- Saturday:** Is 6:1-8; Ps 93:1-2, 5; Mt 10:24-33
- Sunday:** Dt 30:10-14; Ps 69:14, 17, 30-31, 33-34, 36-37; or Ps 19:8-11; Col 1:15-20; Lk 10:25-37



**HAPPY
4TH OF JULY**

PARISH STAFF

Reverend Michael O'Connell
Pastor

Reverend James Heneghan
Associate Pastor

Reverend Michael Shanahan
Resident

Michael Ahern
Gene Dorgan
Gene Kummerer
Jaime Rios
Faustino Santiago
Charley Shallcross
Victor Uruchima
Deacons

Maria Arrez
Director of Life Long Formation

Johanna Ortegon
Director of Music & Liturgy

Tony Lopez
Operations Director

Jim Phillips
Facilities Supervisor

PARISH SCHOOL

Pope Francis Global Academy
6143 West Irving Pak Road
Chicago, Illinois 60634
773-736-8806
www.pfgacademy.org

Eli Argamaso
Principal

PARISH OFFICE

Saint Pascal
3935 N. Melvina
Chicago, Illinois 60634
Phone: 773-725-7641
Hours: 9:00 AM to 3:00 PM
Monday through Friday

Saint Bartholomew
4933 W. Patterson
Chicago, Illinois 60641
Phone: 773-286-7871
Hours: 10:00 AM to 7:00 PM
Monday through Friday

PLEASE PRAY FOR....



OUR SICK, SUFFERING, HANDICAPPED AND LONELY...

Peter Alcantar, Teresita S. Atol, John Baker, Phyllis Baker, Terese Baker, Ted Bauer, Lucas Bautista, Virginia Bentley, Soccoro Burgos, Brian Chorba, Roy Cocino, Jacki Cordero,

Maria Corral, Robert De Christopher, Patricia Dineen, Dawn Donovan, Joanne Domasik, Bernice Duggan, Dolores Galus, Ed Galus, Mark Goldman, Pat Goldman, Rose Groya, Laura Hartman, Steve Heiress, Catherine Heneghan, Pat Johns, Tommy Johns, Joe Kessel, Celine Kilian, Eleanor Kost, Rosa Lara, JoAnne Leck, Graciela Luque, Nora Lynch, Patrick Lynch, Irene Maldonado, Geri Maleski, Simon Martinez, Noreen Melone, Katie Mulson, Jenica Nieves, Joseph Nieves, Jr., Mickie Nieves, Griselda Nunez, Mark Palencia, Giuseppe Parisi, Christine Pasko-Falls, Craig Perri, Ruthe Perri, Judith Powell, James Rios, Jr., Gertrude Rollinson, Bernadine Ruffing, Bill Sattler, Manuel Santiago, Mary Santiago, Denise Johns Sebanc, Gloria Sedlacek, Mary Shapiro, Mike Shapiro, Norb Sliwa, John Sobun, Jean Spisak, Rita Stahl, Patricia Stala, Nora Tabor, Edita Tolentino, Carmen Torres, Patricia Tyler, Jose Guadalupe Urteaga, Carissa Wascher, Ed Watkowski, Joseph Wyskiel, Robert Zalazinski

If you or a loved one needs prayers due to an illness, please call the parish office to put your name on either of these lists. Names are kept on the list for four weeks unless we are notified the person has not recovered.

Si usted o un ser querido necesita oraciones debido a una enfermedad, llame a la oficina parroquial para poner su nombre en cualquiera de estas listas. Los nombres se mantienen en la lista durante cuatro semanas a menos que se nos notifique que la persona no se ha recuperado.

OUR FAITHFUL DEPARTED...

Norbert Bunish, Barbara A. Hill, Sister Geraldine Moorman B.V.M

OUR MILITARY...

Please pray for those serving in the military, and for a peaceful and just solution to conflict and violence. If you have any members in your family currently serving in the military, please call the parish office so we may pray for them.

Por favor, oren por aquellos que sirven en el ejército, y por una solución pacífica y justa al conflicto y la violencia. Si tiene algún miembro de su familia que actualmente sirve en el ejército, llame a la oficina parroquial para que podamos orar por ellos.

MASS INTENTIONS



SAINT PASCAL

SATURDAY - JULY 2

4:00 PM Living & Deceased Benefactors & Parishioners
+John Herdigan Family
+John Figiel

SUNDAY - JULY 3

8:00 AM +Sharon Schoener
+Lillian Holzer
+Marthe Kreamsreiter

10:00 AM Mass for Parishioners

6:00 PM +Chrys Carvajal (one year anniversary of death)

MONDAY - JULY 4

8:30 AM +Lori Laboy
Members of the Purgatorial Society

TUESDAY - JULY 5

8:30 AM +Jane Arcuri
+Jorge Bouso (2nd anniversary of his passing)

WEDNESDAY - JULY 6

8:30 AM Mass for Parishioners

THURSDAY - JULY 7

8:30 AM Mass for Parishioners

FRIDAY - JULY 8

8:30 AM Mass for Parishioners

SATURDAY - JULY 9

8:30 AM Mass for Parishioners

4:00 PM +Walter & +Wanda Wojdyla
Caroline Zachary for Good Health

SUNDAY - JULY 10

8:00 AM Living & Deceased Benefactors & Parishioners
+Daniel Perez
Mark & Debbie Sobieszczyk Wedding Anniversary

10:00 AM Jane Maher (Birthday Blessings)

6:00 PM Intentions of the Spanish Community

SAINT BARTHOLOMEW

SATURDAY - JULY 2

4:30 PM +Clementine & +Walter Niemiec
+John & +Ellen Kelly

SUNDAY - JULY 3

7:00 AM +Chuck Kessell
+Jaime & +Jimmy Suarez

10:00 AM +Florence Kawalec
+Fernando Malabehar Cantu

1:00 PM +Jose Rodrigo Arreguin
+Miguel Angel Alcalá
·3 Year Presentation - Daniel Montano

MONDAY - JULY 4

8:30 AM +Sheila McNulty
Vega Pina Family

TUESDAY - JULY 5

8:30 AM +Deceased Members of the Bauer
Family
Vega Pina Family

WEDNESDAY - JULY 6

8:30 PM +Jimmy & +Wendy Suarez
Vega Pina Family

THURSDAY - JULY 7

8:30 AM +Sheila McNulty
Vega Pina Family

FRIDAY - JULY 8

8:30 AM +Forgotten Souls in Purgatory
+Vega Pina Family

SATURDAY - JULY 9

8:30 AM +Jimmy Suarez

4:30 PM +Christine Sacks
+Robert Placencio

SUNDAY - JULY 10

7:00 AM +Pascual Zarate
+Estefania Garcia

10:00 AM +Margarita Velez
+Ellen Kelly

1:00 PM +Carlos Centeno
+Roberto Sales, +Maria Sales & +Emilia

PLEASE VISIT THE PARISH WEBSITE FOR
THE LATEST NEWS AND EVENTS AT
OUR LADY OF THE ROSARY.

WWW.OLROSARY.ORG

**CURSO DE LIDERAZGO CRISTÓFORO
SUPERACIÓN PERSONAL**



! SUPERATE !

- * DESARROLLA TUS HABILIDADES
- * ADQUIERE MÁS CONFIANZA
- * PIERDA EL MIEDO DE HABLAR EN PÚBLICO.
- * AUMENTE SU AUTO-ESTIMA

CURSO INTENSIVO DE FIN DE SEMANA

FECHA Julio 8, de 6 pm a 10 pm
 Julio 9, de 8 am a 8 pm
 Julio 10, de 8:30 am a 5 pm
 Graduación

Costo total \$ 150.00 (incluye, comidas, material y Diploma)

LUGAR: CENTRO LIDERAZGO CRISTÓFORO
 3020 N. LARAMIE AVE
 (5200 AL OESTE) CHICAGO IL.60641

Para mayor información por favor llamar a:
 (773) 610-1444 773) 472-1515

**Enjoy the
SUMMER BREAK!**

**Summer Office Hours
Monday-Thursday
8:30am-1:00pm**
Call us to schedule your tour.

**The school building will be closed
for cleaning from July 11-16.**

**Horario de oficina de verano
Lunes a Jueves
8:30am-1:00pm**
Llámenos para hacer su cita.

**El edificio de la escuela estará cerrado por
limpieza del 11 al 16 de julio.**

4941 W. Patterson (773) 282-9373



**Father Mariusz Stefanowski
Farewell Reception**

June 26, 2022

SUMMER 2022 ★★ ★

DOBBS

LIFE

RALLY + MARCH

SATURDAY
JULY 9
2PM



FEDERAL PLAZA - 50 W ADAMS

Stand for life following the U.S. Supreme Court *Dobbs* decision on *Roe v. Wade*.

RSVP



MarchforLifeChicago.org/Dobbs

YOU'RE CORDIALLY INVITED TO
Project Love's 13th Annual
RISE AND DINE BREAKFAST

Saturday, August 6th, 2022
10 A.M. - 12 P.M.

\$50.00 PER ADULT
\$40.00 PER STUDENT 12 AND UP
\$20.00 CHILDREN 3-11
UNDER THREE ARE FREE

Avalon Banquets
1905 EAST HIGGINS ROAD
ELK GROVE VILLAGE, IL 60007

PURCHASE TICKETS AT:
ILLINOISRIGHTTOLIFE.ORG/BREAKFAST

Project Love is the charitable outreach of Illinois Right to Life. Project Love's mission is to support pregnant women and new mothers in a financial crisis by providing grants for rent, utility bills or other necessities.

Founded in 1996 by the late Mary Bliss out of her love and concern for pregnant women in difficult situations, Project Love has provided over 1,000 financial grants in the last 25 years to women in unplanned pregnancies and crisis pregnancy situations.

Since its inception, over half a million dollars have been gifted in grants to support pregnant women and their families. For additional information, please see <http://illinoisrighttolife.org/breakfast/>.

CREATION CARE CORNER

Taking action to protect God's great gift to us - Mother Earth



"The most profound and serious indication of the moral implications underlying the ecological problem is the lack of respect for life..."
Pope John Paul II

THIS WEEK'S STEWARDSHIP RECOMMENDATION:

Compost. Food scraps and yard waste together currently make up about 30 percent of what we throw away, so consider composting instead. Making compost keeps these materials out of landfills where they take up space and release methane, a potent greenhouse gas. Your compost can then be used to enrich soil and reduce the need for fertilizer. For convenience, try using an airtight receptacle in your kitchen for interim storage of scraps to reduce trips to your outdoor composter. More info at: <https://www.epa.gov/recycle/composting-home>

Pope Francis Tweet



In Ukraine, bombardments continue which are causing death, destruction and suffering for the population. Please, let us not forget these people afflicted by the war. Let us not forget this in our heart and with our prayers.

APPLICATIONS NOW BEING ACCEPTED FOR THE UPCOMING YEAR!



Join us for a personal or group tour of Pope Francis Global Academy to see how your child would thrive at our school!

From Pre-K 3 through 8th grade, our students excel academically, socially and spiritually. With rigorous curriculum, including daily Spanish class from K-8, clubs and leadership opportunities, after-school enrichment classes, team sports, and service learning projects, our students are on track for success in high school, college, and beyond.

And, limited financial assistance is available for those who qualify. If you'd like to find out more, please contact Jodi Thyen at jthyen@pfgacademy.org.

RSVP for a personal or group tour on our website.

GROUP TOURS

Wednesday, July 13 from 5-6 pm

Tuesday, July 26 from 6-7 pm

Thursday, August 4 from 5-6 pm

TAX CREDIT SCHOLARSHIPS

Help a Child Attend Our School

29 children are waiting for the opportunity to attend **Pope Francis Global Academy** with the help of the Illinois Invest in Kids Tax Credit Scholarship program.

Every contribution to the Tax Credit Scholarship Program is eligible for a 75 percent credit on your state income taxes.

Learn how you can donate to this life changing program. Visit archchicago.org/tcs, call the TCS Hotline at **312.534.2617** or email tcs@archchicago.org.





ST. BARTHOLOMEW
SCHOOL

St. Bartholomew School News



Preschool - 8th Grade

"God is the root of everything at St. Bart's School."

Celebrating 100 years of Catholic Culture and Academic Excellence.

"Dios es la raíz de todo en la Escuela San Bartolomé."

REGISTER NOW!

Will your child be 5 years old by September 1, 2022? If so, your child is eligible to start Kindergarten.



¡REGÍSTRESE AHORA!

¿Su hijo/a tendrá 5 años antes del 1 de septiembre de 2022? Si es así, su hijo/a es elegible para comenzar Kindergarten.

Caroline Wood (Class of 2015)



Caroline (centered)



**Published her first novel,
"Nowhere Where The Honeybees Live"**

CONGRATULATIONS TO OUR LONGEST-TENURED FACULTY MEMBERS!



Enrollment Now Open!

Save your seat for the 2022-2023 school year! Financial assistance available. For more information call (773) 282-9373 or email mgjordano@stbartholomew.net.

¡Reserve su asiento para el año escolar 2022-2023! Ayuda financiera disponible. Para obtener más información, llame al (773) 282-9373.



SACRAMENTAL PREPARATIONS

BAPTISMS: Registration in the parish is a prerequisite. Parents and godparents must attend a Pre-Baptismal Preparation Session with the celebrant two months prior to the Baptism either in person or Zoom. For details regarding baptismal registration and requirements, please contact the parish office or website.

RECONCILIATION: Every Saturday at 9:00 AM at Saint Pascal and Saint Bartholomew.

SACRAMENT OF MATRIMONY: Either the bride, the groom, or parent of either must be a registered and active parishioner for at least six months before contacting the parish to make arrangements. For Pre-Marriage Preparation and to secure the wedding date you prefer, please call the Parish Office at least six months in advance before confirming a reception hall. Arrangements can be made at the Parish Office by the bride and groom.

COMMUNION, CONFIRMATION AND CONVERSION:

Children: All children should be enrolled in the Religious Education Program from first through eighth grades, if they are not in a Catholic School.

Adults: Please call the parish office to inquire about RCIA (Rite of Christian Initiation for Adults).

SACRAMENT OF THE SICK: Anytime a person is facing a serious illness, surgery or hospitalization, it is proper to receive the Sacrament of the Sick. Please contact the parish office. If the office is closed, please leave a message or press option 5.

MINISTRY OF CARE - HOMEBOUND PARISHIONERS:

Please notify the parish office if there is someone you know who is unable to join us at Mass and would like to have the Eucharist brought to their home. Our Ministers of Care bring Holy Communion to those who are sick and homebound.

FUNERALS: When a family member dies, arrangements with the Church are usually made by the Funeral Home. Contact can also be made to the parish directly so priests and bereavement ministers may assist in planning the liturgy for the Funeral Mass, Wake Service and Final Commendation at the cemetery.

FIFTEEN YEARS OR SWEET SIXTEEN: Sixteen-fifteen year old young ladies who would like to celebrate their quinceañera should have been confirmed and received their First Holy Communion as well as a series of preparation for the celebration. Please call Mrs. Maria Arrez at the Office of Religious Education for details.

PRESENTATION OF A CHILD: When your child is 40 days or three years old, he/she may be presented in the church on the First Sunday of any month. Please call the parish office one week ahead to register your child.

GLUTEN FREE HOSTS: If you would like to receive a gluten free host, please notify the priest prior to the beginning of Mass so a gluten free host may be made available for you.

PREPARACIÓN SACRAMENTAL

BAUTISMOS: El registro en la parroquia es un requisito previo. Los padres deben asistir a una sesión de preparación pre-bautismal dos meses antes del bautismo, ya sea en persona. Para obtener detalles sobre la registraci3n de bautismo y los requisitos, comuniquese con la oficina parroquial.

RECONCILIACI3N: Todos los s3bados a las 9:00 AM en San Pascal y San Bartolom3.

SACRAMENTO DEL MATRIMONIO: Ya sea la novia, el novio o el padre de cualquiera de los dos debe ser un feligr3s registrado y activo al menos seis meses antes de ponerse en contacto con la parroquia para hacer arreglos. Para la preparaci3n previa al matrimonio y para asegurar la fecha de la boda que prefiera, por favor llame a la oficina parroquial por lo menos seis meses de anticipaci3n antes de confirmar el sal3n de recepci3n. Los arreglos se pueden hacer en la Oficina Parroquial por los novios.

COMUNI3N, CONFIRMACI3N Y CONVERSI3N:

Ni3os: Todos los ni3os deben estar inscritos en el Programa de Educaci3n Religiosa de primero a octavo grado si no est3n en una escuela cat3lica.

Adultos: Por favor llame a la oficina parroquial para preguntar acerca de RICA (Rito de Iniciaci3n Cristiana para Adultos).

SACRAMENTO DE ENFERMO: Cada vez que una persona se enfrenta a una enfermedad grave, cirug3a u hospitalizaci3n, es apropiado recibir el Sacramento del Enfermo. Por favor, p3ngase en contacto con la oficina parroquial. Si la oficina est3 cerrada, por favor deje un mensaje en el correo de voz de un sacerdote.

MINISTERIO DE CUIDADO - FELIGRESES CONFINADOS EN CASA:

Por favor, notifique a la oficina parroquial que hay alguien que usted conoce que no puede unirse a nosotros en la Misa y le gustar3a que la Eucarist3a se llevara a su casa. Nuestros Ministros de Cuidado llevan la Sagrada Comuni3n a aquellos que est3n enfermos y confinados en casa.

FUNERALES: Cuando un miembro de la familia muere, los arreglos con la Iglesia generalmente son hechos por la Funeraria. Tambi3n se puede hacer contacto con la parroquia directamente para que los sacerdotes y los ministros de duelo puedan ayudar en la planificaci3n de la liturgia para la Misa Funeral, el Servicio de Velatorio y la Encomienda Final en el cementerio.

QUINCE A3OS O DULCES DIECIS3IS: Las j3venes de dieciséis o quince a3os que deseen celebrar su quincea3era deber3n haber sido Confirmadas y haber recibido su Primera Comuni3n, as3 como una serie de preparaci3n para la celebraci3n. Por favor llame a la Sra. Maria Arrez en la Oficina de Educaci3n Religiosa para m3s detalles.

PRESENTACI3N DE UN NI3O: Cuando su hijo tiene 40 d3as o tres a3os de edad, 3l / ella puede ser presentado en la iglesia el primer domingo de cualquier mes. Por favor llame a la oficina parroquial una semana antes para registrar a su hijo.

HOSTIAS SIN GLUTEN: Si desea recibir la hostia sin gluten, notifique al sacerdote antes del comienzo de la Misa para que la hostia sin gluten pueda estar disponible para usted.

happier
at home



You want your aging parents to be comfortable and safe at home. *So do we.*

Free In-Home Assessment

Call 847.824.5221

Email info@homecareangels.com

Visit HomeCareAngelsInc.com Elizabeth Minogue Birch



SERVING YOUR COMMUNITY FOR OVER 75 YEARS

Malec & Sons

**FUNERAL HOME &
CREMATION SERVICES**



SPECIAL DISCOUNT

Mowimy Po Polsku **FOR PRE-ARRANGEMENTS**

6000 N. Milwaukee 773.774.4100

www.malecandsonsfh.com

Owned & Operated by SCI Illinois Services, LLC



**Community
Savings
Bank**

4801 West Belmont Avenue
Chicago, IL 60641
773-685-5300

www.communitysavingsbank.bank

Total Service Connection Line 773-685-3947

Hablamos Español • Mowimy Po Polsku

Deposits
Insured
by F.D.I.C.



Say Good-bye to Clogged Gutters!



**\$99
Installation***

**Receive a \$50 restaurant gift card
with in-home estimate
& free gutter inspection!**

Consumer Disclosure/Award Rules: All participants who attend an estimated 60-90 minute in-home product consultation will receive a \$50 gift card. No purchase necessary. Retail value is \$50. Offer sponsored by LeafGuard Holdings, Inc. Limit one gift card per household. LeafGuard products, sets, and installs seamless gutter protection. This offer is valid for homeowners over 18 years of age. If married or have a life partner, both cohabitating persons must attend and complete presentation together. Participants must have a valid photo ID, understand English, and be legally able to enter into a contract. The following persons are not eligible for this offer: employees of LeafGuard or affiliated companies or entities, their immediate family members, previous participants in a LeafGuard in-home consultation within the past 12 months and all current and former LeafGuard customers. Presentation may not be extended, transferred, or substituted except that LeafGuard may substitute a gift card of equal or greater value if it deems it necessary. Gift card and terms and conditions: <https://www.darden.com/gift-card-terms-and-conditions> of each gift card will be mailed to the participant via first class US Mail within 21 days of receipt of promotion form provided at consultation. Not valid in conjunction with any other promotion or discount of any kind. Offer not sponsored or promoted by Darden Restaurants and is subject to change without notice prior to reservation. Offer ends 3/31/2022.



LeafGuard® is **guaranteed never to clog** or we'll clean it for **FREE***

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

Call today for your **FREE** estimate and in-home demonstration

CALL NOW 708-462-6373

*Guaranteed not to clog for as long as you own your home, or we'll clean your gutters for free.



ENGLERT LeafGuard
Get it. And forget it.®



**MISERICORDIA
HEART OF MERCY**

MISERICORDIA HOME IS HIRING!

Start your career today!
CNA's & DSP/Caregivers

We have a place for you on our team!

Email: careers@misericordia.com

or 773-273-3058

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at **HOME** and **AWAY!**

- ✓ Ambulance Solutions as Low as **\$19.95** a month
- ✓ Police ✓ Fire
- ✓ Friends/Family **FREE Shipping**
FREE Activation
NO Long Term Contracts



CALL NOW! **800.809.3352**

GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA

MDMedAlert
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!

FINDaPARISH.com

Check It Out Today!

**The Most Complete
Online National
Directory of
Catholic Parishes**

NUZZO SEWER & PLUMBING INC.

708-456-7300 Power Rodding 773-625-6280

All Sewer & Plumbing Repairs & Installation
Specializing in Flood Control • Correcting Low Water Pressure
Video Sewer & Locating Service www.nuzzoplumbing.com
Lic. # 14636 Lic. # 055-024301

**LOYA
INSURANCE
COMPANY**

**¡AHORRE
DINERO HOY!**



SEGURO DE AUTO
A partir de **\$35/MES**



5625 W MONTROSE AVE,
CHICAGO, IL 60634

(773) 628-0098

Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in our church bulletin. I am patronizing your business because of it!

Jaeger Funeral Home

**Not A Big Corporation...
But A Caring Family...
For Five Generations**

Doug Jaeger, Parishioner
(773) 545-1320

3526 N. Cicero Ave. Chicago

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship of the Sea of the United States of America
Take your FAITH ON A JOURNEY.
Call us today at 860-399-1785 or email eileen@CatholicCruisesandTours.com
www.CatholicCruisesandTours.com

**Ed the Plumber
Ed the Carpenter**
773.471.1444
Best Work • Best Rates
PARISHIONER DISCOUNT

catholicmatch®
Illinois



CatholicMatch.com/myll

AL AIR HEATING & AIR CONDITIONING
Family Owned & Operated Since 1978
*HOT WATER TANKS *GENERATORS *FREE ESTIMATES
7703 W. Lawrence • Norridge, IL
Discounts for Seniors & Veterans
www.alairinc.com Al Lechowski, Owner 708-453-4531

Nut & Candy Co. Warehouse Store
Nuts • Candy • Dried Fruit • Seeds
Parishioner
6620 W. Irving Park • Chgo, IL 60634 773-282-3930

TRATTORIA *Corretta* RISTORANTE & PIZZERIA
Proud Parishioner
3656 N. CENTRAL AVE. CHICAGO
Real Authentic Italian Cuisine DINING MENU
SEATING Mon - Sat 4:00PM | Sun 3:00PM
Catering Available
\$2.00 OFF ANY SIZE PIZZA WITH THIS COUPON • FOR CARRY OUT ONLY
773.736.1429 www.trattoriaporretta.com



Flood Brothers
DISPOSAL/RECYCLING SERVICES
We Take Service Personally
Contact us today for a customized, reliable waste management, recycling, or dumpster quote.
630-261-0400

Family Owned and Operated Since 1883 by the Matz Family
Matz FUNERAL HOME
CHICAGO
3440 N. Central Ave.
773/545-5420
www.matzfuneralhome.com

Grow Your Business, Advertise Here.
Support Your Church & Bulletin.
Free professional ad design & my help!
email: steinerl@jspaluch.com www.jspaluch.com
Call Larry Steiner
800.566.6170

Muzyka & Son FUNERAL HOME
100 YEARS OF SERVICE
CARE AND TRUST
CREMATION SERVICES ADVANCED PLANNING
773.545.3800 ♦ www.muzykafuneralhome.com
5776 W. LAWRENCE AVE. ♦ CHICAGO, IL 60630

PARKWAY BANK
What A Community Bank Should Be.
Serving our communities for over 55 years!
24 Chicagoland locations, including:
♦ 4800 N. Harlem Ave, Harwood Hts
♦ 4858 N. Milwaukee Ave, Chicago
♦ 4106 N. Milwaukee Ave, Chicago
888-498-9800
www.parkwaybank.com Member FDIC

RUDY'S CYCLE & FITNESS
5711 W. Irving Park Rd.
Chicago, IL 60634
(773) 736-4395
www.rudysbikes.com

GIBBONS FUNERAL HOME
5917 West Irving Park Road
Chicago, Illinois 60634-2618
Phone (773) 777-3944
www.gffh.com
Owned & Operated by the Gibbons Family
Colleen Gibbons - Class of 1984
Judy Teubert Bryant - Class of 2004